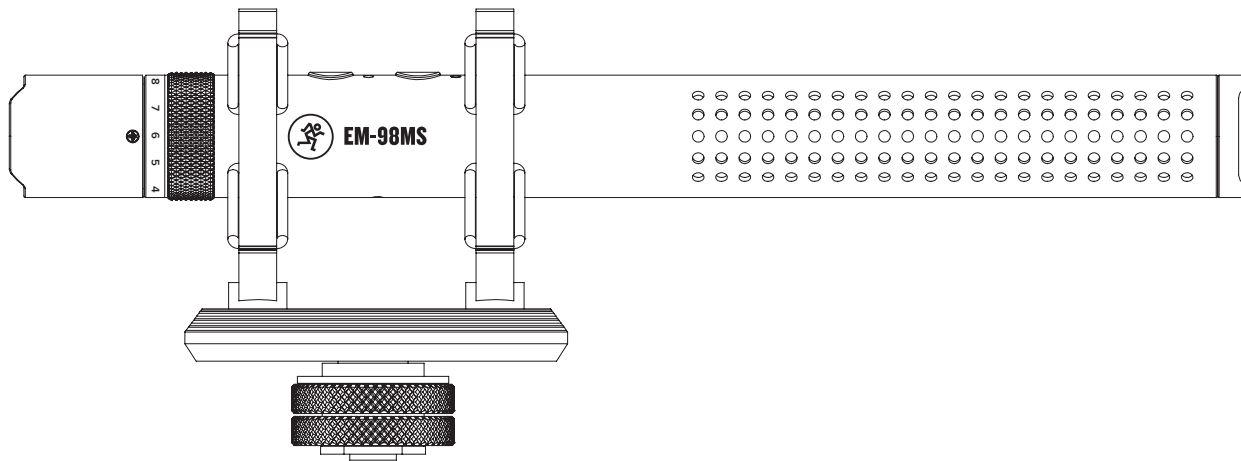


EM-98MS

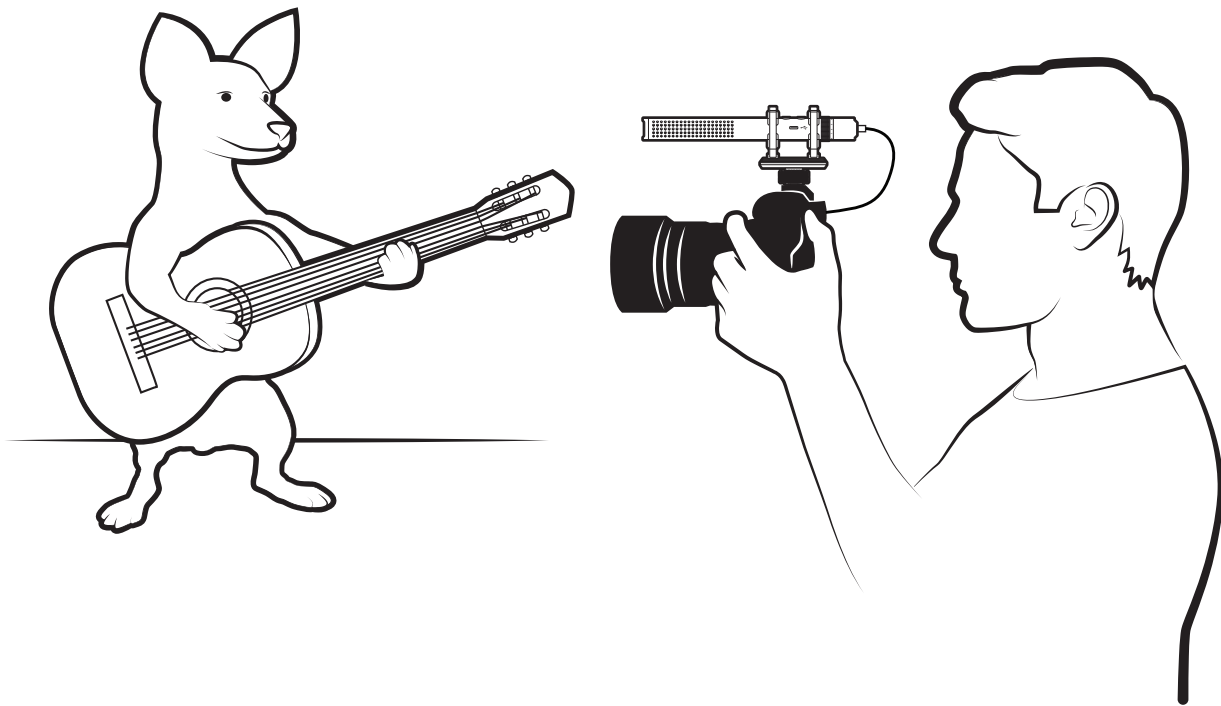
ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE

OWNER'S MANUAL

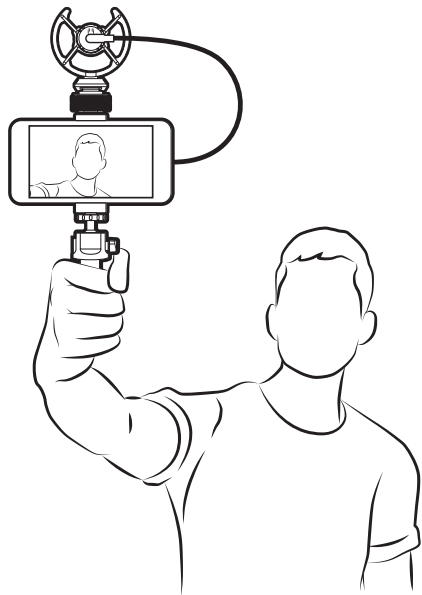


APPLICATIONS • APLICACIONES • APPLICATIONS • ANWENDUNGEN

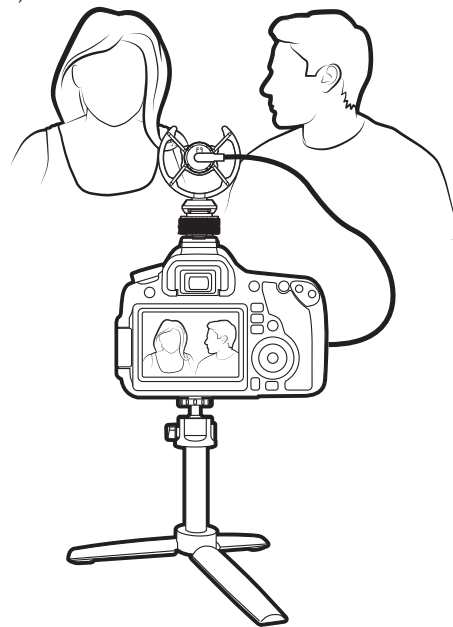
Budget Production
Producciones con presupuestos ajustados
Production/Création
Budget-Produktion



Vlogging
Vlogging
Vlog
Vlogging



Mobile Journalist (MoJo)
Periodista móvil (MoJo)
Journalisme mobile
Mobiler Journalist (MoJo)



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read, follow, and keep these instructions. Heed all warnings.
2. Do not expose the microphone to extreme cold or heat.
3. Do not expose the microphone to rain, use it in water or in damp or wet conditions.
4. Do not expose the microphone to any excessive dust and other foreign particles.
5. Keep the microphone clean by washing outside with a dry cloth.
6. Keep the microphone in the case when not in use.
7. Never attempt to disassemble the microphone.
8. The maximum ambient temperature during use of the appliance must not exceed 45 °C // 113 °F.
9. Mackie cannot be held responsible for any damage caused by improper use or modifications of the microphone.

10. Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the chart. According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss:

Duration, per day in hours	Sound Level
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1.5	102 dB
1	105 dB
0.5	110 dB
0.25 or less	115 dB

11. This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS standard(s)]. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

12. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.

INTRODUCTION

The best video is nothing without great audio to go with it, and that starts at the source. Capture transparent, broadcast-worthy sound with the high-directivity EM-98MS Mobile Shotgun Microphone on your DSLR or smartphone.

Designed to minimize sound from off-camera, this lightweight microphone is perfect for content creation at home or on location. With features like variable gain level and high-pass filters, tailoring the sound to your needs is easy and flexible.

You can even connect a pair of headphones directly to the microphone to monitor its output. And with an internal Lithium-ion battery, you are ready for action without the need for external power.

EM-98MS includes everything you need to get started, as well, with two different windscreens, professional shockmount, cables, and a carrying case. Upgrade to the EM-98MS Microphone and capture your audio like a pro.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Audio, LLC, could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

WARNING — The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION — Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

CAUTION — A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

FEATURES

BROADCAST-WORTHY CONDENSER MICROPHONE PROVIDES CLEAR, PROFESSIONAL AUDIO

HIGH-DIRECTIVITY SUPER-CARDIOID DESIGN FOCUSES SOUND CAPTURE WHERE IT IS POINTED

INCLUDED COLD SHOE SHOCKMOUNT ISOLATES THE MICROPHONE FROM VIBRATIONS AND HANDLING NOISE

COMPACT AND ULTRA-LIGHTWEIGHT FOR EASY TRANSPORT AND SETUP
DEDICATED HEADPHONE OUTPUT FOR REAL-TIME MONITORING

INTERNAL RECHARGEABLE LITHIUM-ION BATTERY

75 / 150HZ HIGH-PASS FILTERS ELIMINATE LOW FREQUENCY RUMBLE

FULLY VARIABLE GAIN ALLOWS FOR PRECISE LEVEL CONTROL

OVERDRIVE PROTECTION MODE LOWERS THE RIGHT CHANNEL LEVEL BY -10DB TO ENSURE YOU HAVE CLEAN AUDIO TO WORK WITH IN POST

AUTO ON/OFF AUTOMATICALLY TURNS THE MIC ON AND OFF WITH YOUR DEVICE*

INCLUDES FURRY AND FOAM WINDSCREENS FOR OUTDOOR AND INDOOR USE

CABLES FOR BOTH DSLR AND SMARTPHONE CONNECTIONS INCLUDED
PLUS CHARGING CABLE

MOUNTABLE ON 3/8" TRIPOD SCREW

INCLUDES PREMIUM CARRYING CASE

***WORKS ONLY WITH DEVICES THAT SUPPLY PLUG-IN POWER. MOST DEVICES WILL.**

GETTING STARTED

Hand-tighten (clockwise) the camera-shoe adaptor shock mount to the shoe mount on top of the audio/video recording device (A). [Loosen if it doesn't fit at first].

The stickers on the included cables determine if it's for DSLR (TRS, black jack) or phone (TRRS, green jack). Plug the green connector into a phone, tablet or laptop OR plug the black connector into the "audio in" of a camera, camcorder, audio recorder or other audio/video recording device. The other end of the cable connects to the EM-98MS (B).

This USB-C port is also used for charging. Connect the USB-C side of the included USB cable to the microphone and the USB-A side to a USB port.

The rotatable gain knob (C) adjusts the input sensitivity of the EM-98MS by controlling the amount of gain applied to the mic. It ranges from 1 (low gain) to 10 (high gain). Make sure that the gain knob is fully counter-clockwise (lowest gain setting) before beginning.

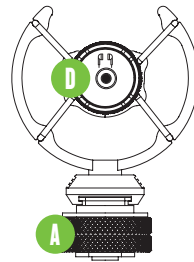
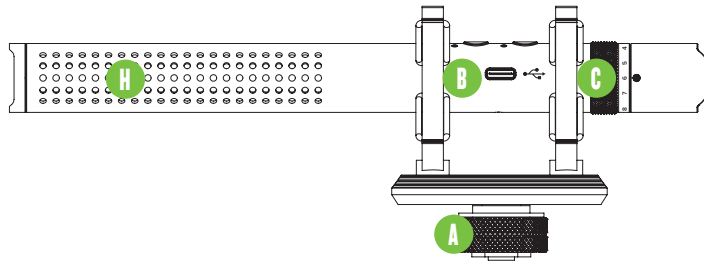
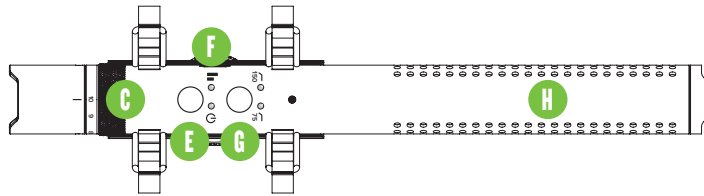
The 1/8" phones jack (D) supplies the output to stereo headphones for direct monitoring. **NOTE:** Your ears are important to us! Be careful of permanent hearing damage. Lower the volume on your device. Even intermediate levels may be painfully loud. Always turn the volume all the way down before connecting the headphones or doing anything new that may affect the headphone volume. Then turn it up slowly as you listen carefully.

The EM-98MS may be powered one of two ways. Either (1) press and hold the power button (E) down to turn the mic on and off, or (2) the mic will automatically power on when connected to (most) devices.

This button also serves as the mic's overdrive protection (F). When engaged, it applies a "pad", lowering the right channel level by -10 dB. A quick press will turn the overdrive protection on and off. The corresponding LEDs (E, F) will illuminate when engaged.

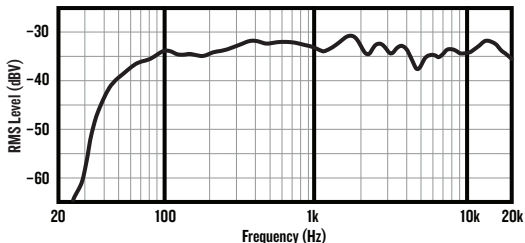
The EM-98MS also comes with two high-pass filters to eliminate low-frequency rumble, one at 75 Hz and the other at 150 Hz. A quick press of this button (G) will turn the HPF on and off, as well as switch between the two filters. The corresponding LEDs will illuminate when engaged.

Slide the furry windscreen or sponge foam over the mic (H) to minimize wind and other environmental noises for crystal clear indoor or outdoor recording.

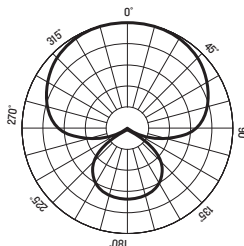


Technical Specifications	EM-98MS
Element	Condenser
Polar Pattern	Super-Cardioid
Frequency Response	30 Hz – 20 kHz
Sensitivity	-24 dB
Signal-to-Noise Ratio	80 dB
Input Voltage and Current	5Vd.c., 230mA
Output Current	With earphone monitoring output: 55mA, 32Ω Without earphone monitoring output: 10mA
Output Impedance	Line out: -32 dB, 200 kΩ Headphone out: 100 mW, 32 Ω
Battery Specification	Li-ion battery 3.7V, 320mAh, 1.184Wh
Size (H × W)	8.5" × 0.9" 216 × 23 mm
Weight	0.19 lb • 0.09 kg
	All specifications subject to change

FREQUENCY RESPONSE GRAPH



SUPER-CARDIOID



LIMITED WARRANTY Please keep your sales receipt in a safe place.

This Limited Product Warranty ("Product Warranty") is provided by LOUD Audio, LLC. ("LOUD") and is applicable to products purchased in the United States or Canada through a LOUD-authorized reseller or dealer. The Product Warranty will not extend to anyone other than the original purchaser of the product (hereinafter, "Customer," "you" or "your").

For products purchased outside the U.S. or Canada, please visit www.mackie.com to find contact information for your local distributor, and information on any warranty coverage provided by the distributor in your local market.

LOUD warrants to Customer that the product will be free from defects in materials and workmanship under normal use during the Warranty Period. If the product fails to conform to the warranty then LOUD or its authorized service representative will at its option, either repair or replace any such nonconforming product, provided that Customer gives notice of the noncompliance within the Warranty Period to the Company at: www.mackie.com or by calling LOUD technical support at 1.800.898.3211 (toll-free in the U.S. and Canada) during normal business hours Pacific Time, excluding weekends or LOUD holidays. Please retain the original dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it to obtain any warranty service.

For full terms and conditions, as well as the specific duration of the Warranty for this product, please visit www.mackie.com.

The Product Warranty, together with your invoice or receipt, and the terms and conditions located at www.mackie.com constitutes the entire agreement, and supersedes any and all prior agreements between LOUD and Customer related to the subject matter hereof. No amendment, modification or waiver of any of the provisions of this Product Warranty will be valid unless set forth in a written instrument signed by the party to be bound thereby.

NEED HELP WITH THE MICROPHONE?

- Visit www.mackie.com and click Support to find: FAQs, manuals, and addendums.
- Telephone 1-800-898-3211 to speak with one of our splendid technical support chaps (Monday through Friday, normal business hours, Pacific Time).



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea, cumpla y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias.
2. No permita que el micrófono quede expuesto a temperaturas extremas (tanto si es frío como calor excesivo).
3. No permita que el micrófono quede expuesto a la lluvia, ni lo use dentro del agua o en entornos muy húmedos.
4. No permita que el micrófono quede expuesto a niveles elevados de polvo o suciedad, ni partículas externas.
5. Mantenga el micrófono limpio frotando la superficie exterior con un trapo suave y seco.
6. Recoja el micrófono en su funda cuando no lo esté usando.
7. No intente nunca desmontar el micrófono.
8. Mackie no se hace responsable de posibles daños provocados por un uso inadecuado o modificaciones no autorizadas del micrófono.
9. La máxima temperatura ambiente durante el funcionamiento de este aparato debe superar los 45 °C // 113 °F.

10. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla. De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera.

Duración, diaria en horas	Nivel sonoro en decibelios, respuesta lenta
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1.5	102 dB
1	105 dB
0.5	110 dB
0.25 or less	115 dB

11. Se ha verificado que esta unidad de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC, y un emisor (es) / receptor (es) sin necesidad de licencia que cumple con la RSS (es) canadiense Innovation, Science and Economic Development de dispositivos sin necesidad de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe producir interferencias molestas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

12. **NOTA:** Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se produzca interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de radio.

- TV (lo cual puede ser determinado fácilmente apagando y encendiendo este aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Conectar este aparato a una salida o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda adicional al distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV.

INTRODUCCIÓN

El mejor vídeo no es nada sin un buen audio que lo acompañe, y eso empieza con la fuente. Capture un sonido transparente y listo para el broadcast en su DSLR o smartphone con el micro de cañón de alta directividad para dispositivos móviles EM-98MS.

Diseñado para minimizar los ruidos de la propia cámara, este ligero micro es perfecto para la creación de contenidos tanto en entornos cerrados como en exteriores. Con funciones como el nivel de ganancia variable y filtros pasa-altos, la personalización del sonido a sus necesidades es fácil y flexible.

Incluso puede conectar unos auriculares directamente al micro para monitorizar su salida. Y con una pila interna de litio, ya estará listo para la acción sin la necesidad de corriente externa.

El EM-98MS incluye todo lo que necesitará para empezar, así como también dos paravientos diferentes, un anti-golpes profesional, cables y una funda de transporte. Suba un peldaño más con el micro EM-98MS y capture su sonido como un profesional.

CUIDADO: Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Audio, LLC. pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

ATENCIÓN — Existe el riesgo de explosión en caso de una sustitución incorrecta de la pila. Sustituya esta pila únicamente por otra idéntica o de tipo equivalente.

PRECAUCIÓN — La pila (pila o bloque de pilas) nunca debe quedar expuesto a niveles de calor excesivos, como por ejemplo expuesto a la luz solar directa, a una llama o similares.

PRECAUCIÓN — La pila (pila o bloque de pilas) nunca debe quedar expuesto a niveles de calor excesivos, como por ejemplo expuesto a la luz solar directa, a una llama o similares.

CARACTERÍSTICAS

MICRÓFONO CONDENSADOR PARA BROADCAST QUE LE OFRECE UNA SEÑAL AUDIO LIMPIA Y PROFESIONAL

DISEÑO SÚPER CARDIOIDE DE ALTA DIRECTIVIDAD QUE SE ENFOCA EN LA CAPTURA DEL SONIDO HACIA DONDE ES DIRIGIDO

EL ANTI-GOLPES DE ZAPATA FRÍA INCLUIDO AISLA EL MICRÓFONO DE LAS VIBRACIONES Y RUIDOS DE MANEJO

COMPACTO Y ULTRA LIGERO PARA UN TRANSPORTE Y CONFIGURACIÓN MÁS SENCILLOS

SALIDA ESPECÍFICA PARA AURICULARES PARA UNA MONITORIZACIÓN EN TIEMPO REAL

PILA DE LITIO RECARGABLE INTERNA

FILTROS PASA-ALTOS DE 75 / 150 HZ QUE ELIMINAN LOS MURMULLOS DE BAJAS FRECUENCIAS

GANANCIA TOTALMENTE VARIABLE QUE PERMITE UN CONTROL PRECISO DEL NIVEL

EL MODO DE PROTECCIÓN CONTRA LA SATURACIÓN REDUCE EL NIVEL DEL CANAL DERECHO EN -10 DB PARA ASEGURARLE UN SONIDO LIMPIO CON EL QUE TRABAJAR EN LA POST-PRODUCCIÓN

LA FUNCIÓN AUTO ON/OFF ACTIVA Y DESACTIVA EL MICRO AUTOMÁTICAMENTE CON SU DISPOSITIVO*

INCLUYE PARAVIENTOS DE PELO Y ESPUMA PARA SU USO EN INTERIORES Y EXTERIORES

INCLUYE CABLES PARA CONEXIÓN CON DSLR Y SMARTPHONE ADEMÁS DE CABLE DE CARGA

PUEDA MONTARLO EN ROSCAS DE TRÍPODE DE 3/8"

INCLUYE FUNDA DE ALTA CALIDAD

***ESTO FUNCIONA SOLO CON LOS DISPOSITIVOS QUE ADMITAN EL SISTEMA PLUGIN POWER. LA MAYORÍA LO HACEN.**

PUESTA EN MARCHA

Atornille a mano (derecha) el adaptador de anti-golpes de zapata de cámara a la zapata de encima del dispositivo de grabación de audio/vídeo (A).

[Aflojelo un poco si no encaja a la primera].

Las pegatinas de los cables incluidos determinan si son para DSLR (TRS, clavija negra) o teléfono (TRRS, clavija verde). Conecte la clavija verde en un teléfono, tablet o portátil o conecte la clavija negra en la "entrada audio" de una cámara, videocámara, grabadora audio u otro dispositivo de grabación de audio/vídeo.

Conecte el otro extremo del cable al EM-98MS (B).

El puerto USB C también se usa para la recarga. Conecte el lado USB C del cable USB incluido al micro y el lado USB A a un puerto USB.

El mando giratorio de ganancia (C) ajusta la sensibilidad de entrada del EM-98MS controlando la cantidad de ganancia aplicada al micro. Su rango va de 1 (baja ganancia) a 10 (alta ganancia). Asegúrese de que este mando esté en su tope izquierdo (ajuste de mínima ganancia) antes de empezar.

La toma de auriculares de 3,5 mm (D) le ofrece salida para unos auriculares stereo para monitorización directa. **NOTA:** ¡Nos importan mucho sus oídos! Tenga cuidado con posibles problemas de sordera crónicos. Reduzca el volumen de su dispositivo.

Incluso niveles intermedios pueden llegar a ser dolorosos a largo plazo.

Antes de conectar los auriculares o hacer cualquier cosa que pueda afectar al volumen de los auriculares, reduzca al mínimo el volumen de salida.

Súbalo después lentamente mientras escucha la señal con cuidado.

El EM-98MS puede ser activado de dos formas. Manteniendo pulsado (1) el botón de encendido (E) para encender y apagar el micro, o (2) el micro se encenderá automáticamente cuando lo conecte a la mayoría de dispositivos.

Este botón también sirve como protección de saturación del micro (F).

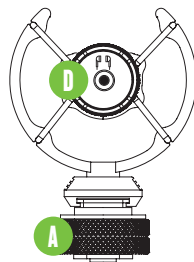
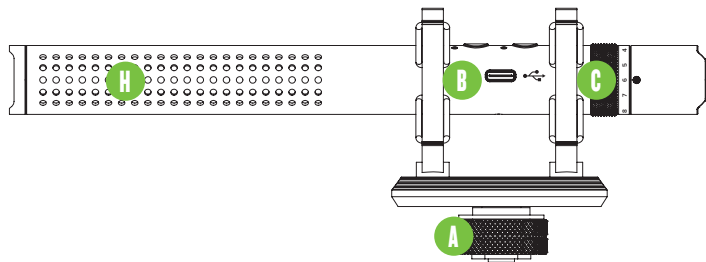
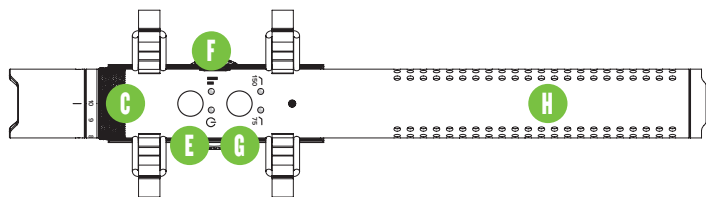
Cuando esté activo, aplicará un "parche" que reducirá el nivel del canal derecho en -10 dB. Una pulsación rápida activará o desactivará esta protección.

Los pilotos correspondientes (E, F) se iluminarán cuando esté activa esta función.

El EM-98MS también incluye dos filtros pasa-altos para eliminar los murmullos de bajas frecuencias, uno a 75 Hz y el otro a 150 Hz. Una pulsación rápida de este botón (G) activará o desactivará el HPF y cambiará entre los dos filtros.

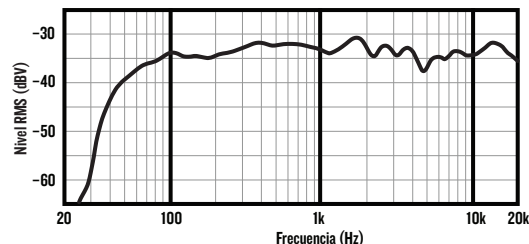
Los pilotos correspondientes se iluminarán cuando esté activa esta función.

Deslice el paravientos de pelo o de esponja en el micro (H) para reducir el ruido del viento u otros ruidos del entorno para una grabación nítida tanto en exteriores como en interiores.

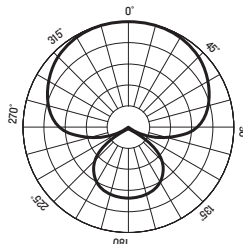


Especificaciones técnicas	EM-98MS
Elemento	Condensador
Patrón polar	Supercardioid
Respuesta de frecuencia	30 Hz – 20 kHz
Sensibilidad	-24 dB
Relación señal-ruido	80 dB
Voltaje y amperaje de entrada	5Vd.c., 230mA
Amperaje de salida	Con salida de monitorización de auriculares: 55 mA, 32 ohmios Sin salida de monitorización de auriculares: 10 mA
Impedancia	Salida de línea: -32 dB, 200 kΩ Salida de auriculares: 100 mW, 32 Ω
Especificación de la batería	Li-ion battery 3.7V, 320mAh, 1.184Wh
Tamaño (A × L)	8,5" × 0,9" 216 × 23 mm
Peso	0,19 lb • 0,09 kg
	Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

GRÁFICO DE RESPUESTA DE FRECUENCIA



SUPERCARDIODE



¿NECESITA AYUDA CON EL MICRÓFONO?

- Visite la web www.mackie.com y haga clic en Support para encontrar: Preguntas frecuentes (FAQ), manuales y otros documentos anexos.
- Teléfono 1-800-898-3211 si quiere hablar con uno de nuestros estupechos técnicos (lunes a viernes, horario laboral clásico, hora de la Costa del Pacífico).



Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca de la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras con uno de los "puntos limpios" autorizados.

GARANTÍA LIMITADA Conserve su factura en un lugar seguro.

Esta garantía limitada de producto ("Garantía de producto") es ofrecida por LOUD Audio, LLC. ("LOUD") y es aplicable a los productos adquiridos en los Estados Unidos o Canadá a través de un distribuidor oficial LOUD. Esta Garantía de producto no cubrirá a ninguna otra persona distinta al comprador original del producto (al que haremos referencia como "Comprador", "usted" o "tú").

Para aquellos productos adquiridos fuera de los Estados Unidos o Canadá, visite la web www.mackie.com para ver la información de su distribuidor local y sobre la cobertura en garantía ofrecida por dicho distribuidor en ese país.

LOUD garantiza al comprador que el producto está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normales durante el Periodo de Garantía. Si el producto no cumple con lo establecido en esta garantía, LOUD o su servicio técnico autorizado, a nuestra elección, reparará o sustituirá ese aparato, siempre y cuando el comprador notifique a fábrica esa situación dentro del Periodo de Garantía a través de la web: www.mackie.com o llamando al servicio técnico de LOUD en el 1.800.898.3211 (llamada gratuita en los Estados Unidos y Canadá) en horario comercial de la Costa del Pacífico, excluyendo fines de semana o vacaciones de LOUD. Conserve la factura original sellada como prueba de la fecha de compra. Es necesaria para cualquier reclamación en periodo de garantía.

Para consultar todos los términos y condiciones, así como la duración concreta de la garantía de este producto, visite la www.mackie.com.

La Garantía de Producto, junto con su factura o recibo y los términos y condiciones que encontrará en www.mackie.com constituyen el contrato completo y sustituyen a cualquier otro contrato anterior entre LOUD y el comprador relativo al producto en cuestión. No será válida ninguna enmienda, modificación o cambio de cualquiera de las condiciones de esta Garantía de Producto salvo que aparezca previamente en un documento oficial sellado por el fabricante y/o responsable.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez, appliquez et conservez ces instructions. Tenez compte de tous les avertissements.
2. N'exposez pas le micro à une chaleur ou un froid extrême.
3. N'exposez pas le micro à la pluie, ne l'utilisez pas dans l'eau ou dans un environnement très humide.
4. N'exposez pas le micro à de la poussière excessive ou autres particules étrangères.
5. Nettoyez régulièrement l'extérieur du micro avec un chiffon sec.
6. Conservez le micro dans sa boîte lorsque vous ne l'utilisez pas.
7. Ne tentez jamais de démonter le micro.
8. La température maximale durant l'utilisation de l'appareil ne doit pas excéder 45° C // 113° F.
9. Mackie ne peut pas être tenu responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou par une modification du micro.
10. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs.
11. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Heures par jour	Niveau sonore en dBA, réponse lente
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1.5	102 dB
1	105 dB
0.5	110 dB
0.25 or less	115 dB

12. **REMARQUE :** Cet appareil répond aux normes sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes présentent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé correctement selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci dit, il n'y a aucune garantie que les interférences n'apparaîtront jamais dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil sous/hors tension, essayez d'éviter les interférences en suivant l'une de ces mesures :
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
 - Éloignez l'appareil du récepteur perturbé.
 - Connectez l'appareil à une ligne secteur différente de celle du récepteur.
 - Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV.

MISE EN GARDE : Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Audio, LLC. annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales).

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

INTRODUCTION

La meilleure des prises d'images ne vaut rien sans une excellente prise de son et pour cela il faut de bons outils. Capturez un son transparent de qualité pro avec le micro-canon mobile à haute directivité EM-98MS pour appareil photo reflex ou smartphone.

Conçu pour limiter la capture du son en dehors de l'axe de la caméra, ce micro ultra-léger est idéal pour la création chez soi ou en déplacement. Grâce à ses nombreuses fonctionnalités telles que le réglage du niveau de gain et un filtre passe-haut, vous pourrez ciseler votre son avec facilité.

Connectez votre casque directement au micro afin de vérifier la prise de son. Grâce à sa batterie Lithium-ion intégrée, inutile d'emporter une batterie externe.

L'EM-98MS est livré avec tout le matériel nécessaire pour bien démarrer : 2 bonnettes anti-bruit différentes, un support de montage professionnel, des câbles et une malette de transport. Avec le micro EM-98MS, passez au niveau pro.

AVERTISSEMENT — La batterie (batterie ou batteries ou bloc-batterie) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, le feu ou assimilés.

ATTENTION — Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie de même type.

ATENCIÓN — Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut présenter des risques d'explosion ou de fuite de liquide ou gaz inflammable.

CARACTÉRISTIQUES

MICRO À ÉLECTRET PROFESSIONNEL POUR UN SON D'UNE GRANDE CLARTÉ ET DE HAUTE QUALITÉ

LA CONCEPTION SUPER-CARDIOÏDE À HAUTE DIRECTIVITÉ PERMET DE CAPTURER LE SON AVEC UNE GRANDE PRÉCISION

LE SUPPORT DE MONTAGE PERMET D'ISOLER LE MICRO DES VIBRATIONS ET DES BRUITS DE MANIPULATION

COMPACT ET ULTRA LÉGER POUR UN TRANSPORT ET UNE MISE EN PLACE SIMPLIFIÉS
SORTIE CASQUE POUR MONITORING EN TEMPS RÉEL

BATTERIE LITHIUM-ION RECHARGEABLE INTÉGRÉE

LE FILTRE PASSE-HAUT 75 / 150HZ PERMET D'ÉLIMINER LES BASSES FRÉQUENCES INDÉSIRABLES

RÉGLAGE DE NIVEAU ULTRA PRÉCIS

MODE DE PROTECTION CONTRE LA SATURATION : -10 DB SUR LE CANAL DROIT POUR UN SON CLAIR UTILISABLE EN POST PRODUCTION

MISE SOUS/HORS TENSION AUTOMATIQUE : LE MICRO S'ACTIVE AVEC L'APPAREIL AUQUEL IL EST CONNECTÉ*

BONNETTES EN FOURRURE ET EN MOUSSE POUR L'EXTÉRIEUR ET L'INTÉRIEUR

CÂBLES POUR APPAREIL PHOTO ET SMARTPHONE ET CÂBLES DE CHARGE FOURNIS

MONTABLE SUR LES TRÉPIEDS ÉQUIPÉS DE VIS DE 3/8"

MALETTE DE TRANSPORT DE GRANDE QUALITÉ

***FONCTIONNE UNIQUEMENT AVEC LES APPAREILS FOURNISSANT DE LA TENSION (C'EST LE CAS DE LA PLUPART DES APPAREILS).**

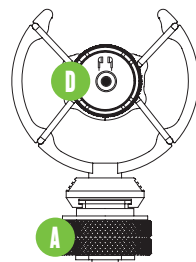
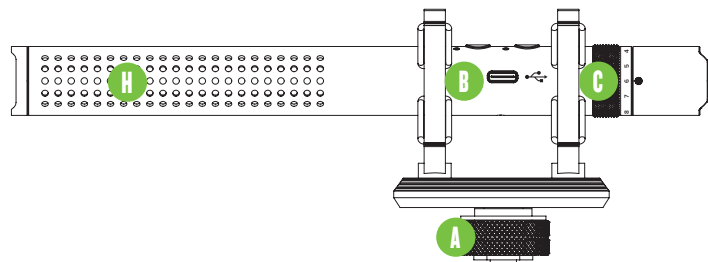
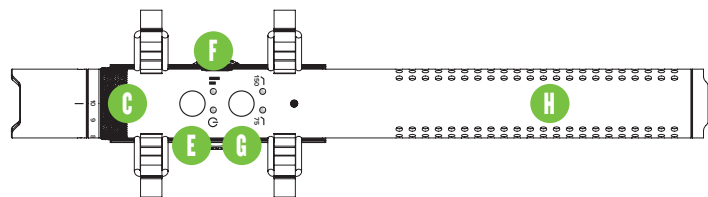
MISE EN ŒUVRE

Vissez à la main le support de montage dans l'embase située sur le dessus de votre appareil audio/video (A). [Desserrez-le s'il n'est pas bien en place].

L'autocollant sur le câble indique s'il s'agit du câble pour appareil photo (TRS, connecteur noir) ou pour smartphone (TRRS, connecteur vert). Utilisez le câble à connecteur vert avec un smartphone, une tablette ou un ordinateur. Connectez le câble à connecteur noir à l'entrée audio d'un appareil photo, d'une caméra ou autre enregistreur audio/video. Connectez l'autre extrémité du câble à EM-98MS (B).

Le port USB-C permet également de recharger l'appareil. Connectez la fiche USB-C du câble fourni au micro et la fiche USB-A à un port USB.

Le potentiomètre de gain (C) permet de régler le niveau de gain d'entrée du EM-98MS. Le niveau est réglable de 1 (gain faible) à 10 (gain élevé). Assurez-vous que le potentiomètre est au minimum (complètement tourné à gauche) avant de commencer.



Vous pouvez connecter un casque stéréo à la sortie minijack (D) afin d'écouter le son capté par le micro. **REMARQUE** : nous nous soucions de la santé de vos oreilles ! Afin de ne pas endommager définitivement votre audition, baissez le niveau de votre source audio. Même un volume moyen peut être dangereux. Baissez toujours complètement le volume de l'appareil avant de connecter votre casque ou d'effectuer une manipulation pouvant affecter le volume du casque. Montez ensuite le volume doucement.

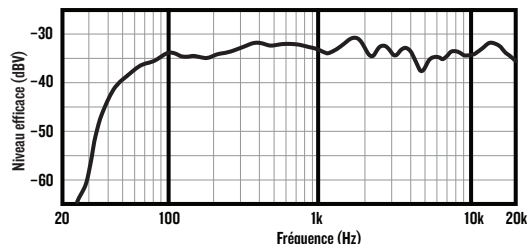
L'EM-98MS peut être mis sous tension de 2 manières différentes : soit (1) en maintenant appuyé le bouton de mise sous/hors tension (E), soit (2) automatiquement lorsque le micro est connecté à un appareil (fonctionne dans la plupart des cas).

Ce bouton permet également de protéger le micro contre la saturation (F) : effectuez une pression rapide sur le bouton pour activer/désactiver l'atténuation de -10 dB appliquée au canal droit. Les LEDs correspondantes (E, F) s'allument lorsque cette fonction est activée.

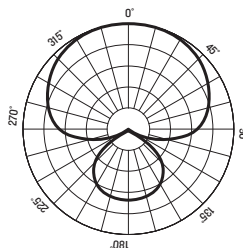
L'EM-98MS est également doté de 2 filtres passe-haut permettant d'éliminer les bourdonnements indésirables dans les basses fréquences, un à 75 Hz et l'autre à 150 Hz. Une pression rapide sur le bouton (G) permet d'activer/désactiver le filtre passe-haut et d'alterner entre les 2 filtres. Les LEDs correspondantes s'allument lorsque le(s) filtre(s) est (sont) activé(s). Placez la bonnette en fourrure ou en mousse sur le micro (H) afin de minimiser le bruit du vent et de l'environnement pour réaliser des enregistrements d'une grande clarté en intérieur comme en extérieur.

Caractéristiques techniques	EM-98MS
Élément	Condensateur
Courbe de directivité	Super-Cardioïde
Réponse en fréquence	30 Hz – 20 kHz
Sensibilité	-24 dB
Rapport signal-bruit	80 dB
Tension et intensité de entrée	5Vcc, 230mA
Intensité de sortie	Avec la sortie casque: 55mA, 32Ω Sans la sortie casque: 10mA
Impédance	Sortie ligne : -32 dB, 200 kΩ Sortie casque : 100 mW, 32 Ω
Spécification de la batterie	Li-ion battery 3.7V, 320mAh, 1.184Wh
Dimensions (H × L)	8,5" × 0,9" 216 × 23 mm
Poids	0,19 lb • 0,09 kg
	Les caractéristiques peuvent être modifiées

GRAPHE DE RÉPONSE EN FRÉQUENCE



SUPER-CARDIOÏDE



BESOIN D'AIDE AVEC VOTRE MICRO ?

- Consultez www.mackie.com et cliquez sur Support pour trouver : des FAQs, les modes d'emploi et des informations supplémentaires.
- Appelez le 1-800-898-3211 pour contacter le support technique (du lundi au vendredi, aux heures ouvrables normales, heure du Pacifique).



Mise au rebut appropriée de ce produit. Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

GARANTIE LIMITÉE Conservez vos tickets de caisse dans un endroit sûr.

Cette garantie limitée du produit ("Garantie du Produit") est fournie par LOUD Audio, LLC. ("LOUD") et est applicable aux produits achetés aux états-Unis ou au Canada chez un revendeur ou fournisseur agréé par LOUD. La Garantie du Produit n'est valable que pour l'acheteur original du produit (ci-après appelé "l'acheteur," "vous" ou "votre").

Pour les produits achetés en dehors des USA ou du Canada, consultez www.mackie.com pour trouver les informations de contact de votre distributeur local ainsi que des informations sur la couverture de la garantie fournie par le distributeur de votre marché local.

LOUD garantit à l'acheteur que le Produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une utilisation normale pendant la période de garantie. Si le Produit ne se conforme pas à la garantie mentionnée ici pendant la période de la garantie, LOUD ou son représentant agréé s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer le Produit défectueux, à considérer que l'acheteur signale le défaut durant la Période de Garantie à la Société sur : www.mackie.com ou en appelant le support technique de LOUD au 1.800.898.3211 (appel gratuit aux états-Unis et au Canada) aux heures ouvrables normales, heure du Pacifique, à l'exception des week ends et pendant les vacances de LOUD. Merci de conserver le ticket de caisse original daté comme preuve de la date d'achat. Il vous sera demandé pour tout service de garantie.

Pour les termes et conditions complets, ainsi que pour la durée spécifique de la garantie pour ce Produit, consultez www.mackie.com.

La Garantie du Produit, conjointement à votre facture ou reçu, ainsi que les termes et conditions mentionnés sur www.mackie.com constituent le contrat intégral, et supplantent tout accord préalable entre LOUD et l'acheteur sur l'objet de cet accord. Aucun avenant, modification ou désistement des dispositions de cette Garantie du Produit ne sera valide sauf mention écrite par la partie responsable par la présente.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Anleitungen lesen, befolgen und aufbewahren. Warnhinweise beachten.
2. Setzen Sie das Mikrofon nicht extremer Kälte oder Hitze aus.
3. Setzen Sie das Mikrofon nicht dem Regen aus und verwenden Sie es nicht im Wasser oder feuchten oder nassen Umgebungen.
4. Setzen Sie das Mikrofon nicht extremem Staub oder anderen Fremdpartikeln aus.
5. Halten Sie das Mikrofon sauber, indem Sie es außen mit einem trockenen Tuch reinigen.
6. Bewahren Sie das Mikrofon in seinem Koffer auf, wenn es nicht benutzt wird.
7. Versuchen Sie nicht, das Mikrofon in seine Bauteile zu zerlegen.
8. Die maximale Umgebungstemperatur während der Nutzung des Geräts darf 45° C // 113° F nicht überschreiten.
9. Mackie ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Modifikationen des Mikrofons verursacht werden.

10. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Lärmbedingter Gehörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Gehörverlust führen.

Dauer pro Tag in Stunden	Schallpegel dBA, langsame Ansprache
8	90 dB
6	92 dB
4	95 dB
3	97 dB
2	100 dB
1.5	102 dB
1	105 dB
0.5	110 dB
0.25 or less	115 dB

11. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen Part 15 der FCC Vorschriften, und enthält lizenzbefreite Sender/Empfänger, die dem lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und

(2) Dieses Gerät muss empfangene Interferenzen verkraften können, einschließlich Störungen, die möglicherweise den Betrieb auf unerwünschte Weise beeinflussen.

12. **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen für Class B Digitalgeräte, gemäß Part 15 der FCC Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und kann Rundfunkfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Es gibt allerdings keine Garantien, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder TV-Empfang verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.
- Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers anschließen.
- Einen Fachhändler oder erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe bitten.

EINLEITUNG

Das beste Video ist nichts ohne gleichwertigen Ton und das beginnt schon an der Quelle. Mit dem mobilen EM-98MS Shotgun Mikrofon mit hoher Richtwirkung erfassen Sie transparentes, sendefähiges Audio direkt an Ihrer DSLR oder Ihrem Smartphone.

Dieses leichte Mikrofon wurde entwickelt, um Geräusche aus dem Umfeld der Kamera zu minimieren, und eignet sich perfekt für die Erstellung von Inhalten zu Hause oder vor Ort. Mit Funktionen wie variabler Verstärkung und Hochpassfiltern lässt sich der Klang einfach und flexibel an Ihre Bedürfnisse anpassen.

Sie können sogar einen Kopfhörer direkt an das Mikrofon anschließen, um dessen Ausgang zu überwachen. Und mit einem internen Lithium-Ionen-Akku sind Sie auch ohne externe Spannungsversorgung einsatzbereit.

Im Lieferumfang des EM-98MS ist alles enthalten, was Sie für den Einstieg benötigen: zwei verschiedene Windschutzoptionen, ein professioneller Schockmount, Kabel und eine Tragetasche. Upgraden Sie auf das EM-98MS Mikrofon und nehmen Sie Ihr Audiomaterial wie ein Profi auf.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von LOUD Audio, LLC. nicht ausdrücklich genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis gemäß den FCC Vorschriften führen.
Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

ACHTUNG — Die Batterie (Batterien oder Akkus) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

VORSICHT — Wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie als Ersatz nur den gleichen oder einen gleichwertigen Batterietyp.

VORSICHT — Bei einer Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, besteht die Gefahr einer Explosion oder des Austretens von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen.

FEATURES

SENDETAUGLICHES KONDENSATORMIKROFON FÜR KLAREN, PROFESSIONELLEN KLANG

SUPERNIEREN-DESIGN MIT HOHER RICHTWIRKUNG UND STARKER FOKUSSIERUNG AUF DAS ZIEL

DER IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE KAMERASCHUH-SCHOCKMOUNT ISOLIERT DAS MIKROFON GEGENÜBER VIBRATIONEN UND HANDLINGGERÄUSCHEN

KOMPAKT UND ULTRALEICHT FÜR DEN EINFACHEN TRANSPORT UND AUFBAU
SPEZIELLER KOPFHÖRERAUSGANG ZUM ECHTZEITMONITORING

INTERNER LITHIUM-IONEN-AKKU

75 / 150 HZ HOCHPASSFILTER ELIMINIEREN TIEFFREQUENTE STÖRGERÄUSCHE

STUFENLOSE VERSTÄRKUNG ERMÖGLICHT PRÄZISE PEGELKONTROLLE
OVERDRIVE-SCHUTZMODUS ZUR PEGELABSENKUNG DES RECHTEN KANALS
UM -10 DB LIEFERT SAUBERES AUDIOMATERIAL FÜR DIE NACHBEARBEITUNG.

EIN-/AUSSCHALTAUTOMATIK SCHALTET DAS MIKROFON MIT IHREM GERÄT EIN UND AUS*.

FELL- UND SCHAUMSTOFFWINDSCHUTZ FÜR DEN AUSSEN- UND INNENEINSATZ INKLUSIVE

KABEL FÜR DSLR- UND SMARTPHONE-ANSCHLÜSSE SOWIE LADEKABEL INKLUSIVE

MONTIERBAR AUF 3/8"-STATIVGEWINDE

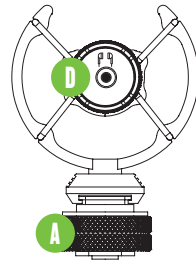
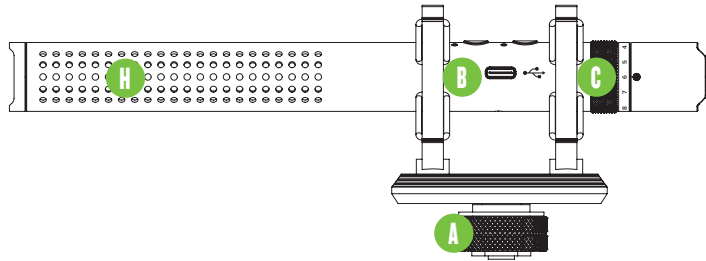
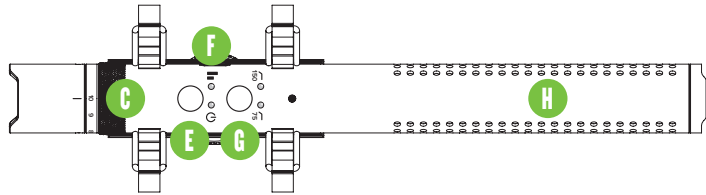
HOCHWERTIGE TRAGETASCHEN INKLUSIVE

*FUNKTIONIERT NUR MIT GERÄTEN, DIE PLUGIN-SPANNUNG LIEFERN.
DIE MEISTEN GERÄTE KÖNNEN DAS.

ERSTE SCHRITTE

Ziehen Sie den Schockmount am Kameraschuhadapter auf der Oberseite des Audio-/Videoaufnahmegeräts (A) handfest an (im Uhrzeigersinn).
[Lösen Sie ihn, wenn er zunächst nicht passt].

Die Aufkleber auf den Kabeln geben an, ob es sich um ein DSLR-Kabel (TRS, schwarzer Stecker) oder ein Handykabel (TRRS, grüner Stecker) handelt. Stecken Sie den grünen Stecker in ein Smartphone, Tablet oder einen Laptop ODER den schwarzen Stecker in den „Audioeingang“ einer Kamera, eines Camcorders, Audiorekorders oder anderen Audio/Video-Aufnahmegeräts. Das andere Ende des Kabels wird mit dem EM-98MS (B) verbunden.



Dieser USB-C-Anschluss wird auch zum Laden verwendet.
Verbinden Sie die USB-C-Seite des mitgelieferten USB-Kabels mit dem Mikrofon und die USB-A-Seite mit einem USB-Anschluss.

Der Gain-Drehregler (C) steuert die auf das EM-98MS angewendete Verstärkung und Eingangsempfindlichkeit. Er reicht von 1 (geringe Verstärkung) bis 10 (hohe Verstärkung). Vergewissern Sie sich, dass der Gain-Regler vollständig nach links gedreht ist (niedrigste Verstärkungseinstellung), bevor Sie beginnen.

Die 3,5 mm Klinkenbuchse (D) ist der Ausgang für Stereo-Kopfhörer zum direkten Abhören. **HINWEIS:** Ihre Ohren sind empfindlich! Schützen Sie sie vor dauerhaften Gehörschäden. Verringern Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät. Selbst mittlere Pegel können schmerzhaft laut sein. Drehen Sie die Lautstärke immer ganz zurück, bevor Sie Kopfhörer anschließen oder etwas ändern, was die Lautstärke der Kopfhörer beeinflussen könnte. Drehen Sie die Lautstärke dann langsam hoch, während Sie aufmerksam zuhören.

Das EM-98MS kann auf zwei Arten mit Spannung versorgt werden. Entweder (1) halten Sie die Einschalttaste (E) gedrückt, um das Mikrofon ein- und auszuschalten, oder (2) das Mikrofon schaltet sich automatisch ein, wenn es an (die meisten) Geräte angeschlossen wird.

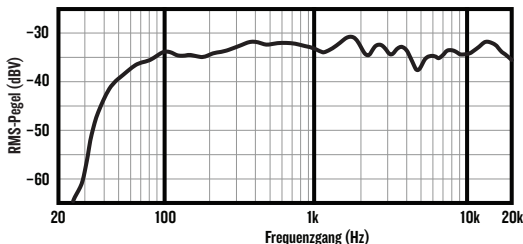
Diese Taste dient auch als Übersteuerungsschutz für das Mikrofon (F). Sie aktiviert ein „Pad“, das den Pegel des rechten Kanals um -10 dB absenkt. Ein kurzes Drücken schaltet den Übersteuerungsschutz ein und aus. Die entsprechenden LEDs (E, F) leuchten auf, wenn er aktiviert ist.

Das EM-98MS verfügt außerdem über zwei Hochpassfilter zur Unterdrückung von tieffrequenten Störgeräuschen, einen bei 75 Hz und einen bei 150 Hz. Ein kurzer Druck auf diese Taste (G) schaltet den HPF ein und aus und wechselt zwischen beiden Filtern. Wenn sie aktiviert sind, leuchten die entsprechenden LEDs.

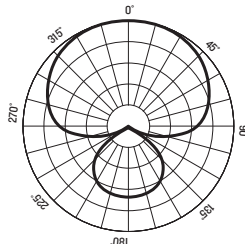
Schieben Sie den Fell- oder Schaumstoff-Windschutz über das Mikrofon (H), um Wind- und andere Umgebungsgereusche für kristallklare Aufnahmen in Innenräumen oder im Freien zu minimieren.

Caractéristiques techniques	EM-98MS
Element	Kondensator
Richtcharakteristik	Superniere
Frequenzgang	30 Hz – 20 kHz
Empfindlichkeit	-24 dB
Geräuschspannungsabstand	80 dB
Eingangsspannung und -strom	5Vd.c., 230mA
Ausgangsstrom	Mit Kopfhörermonitoring-Ausgang: 55 mA, 32 Ω Ohne Kopfhörermonitoring-Ausgang: 10 mA
Impedanz	Line Out: -32 dB, 200 kΩ Kopfhörer Out: 100 mW, 32 Ω
Batteriespezifikation	Li-ion battery 3.7V, 320mAh, 1.184Wh
Abmessungen (H × B)	8,5" × 0,9" 216 × 23 mm
Gewicht	0,19 lb • 0,09 kg
	Les caractéristiques peuvent être modifiées

FREQUENZGANG-DIAGRAMM



SUPERNIERE



BESCHRÄNKTE GARANTIE Kaufbeleg bitte sicher aufbewahren.

Diese beschränkte Produktgarantie („Produktgarantie“) wird von LOUD Audio, LLC. („LOUD“) gewährt und gilt für Produkte, die in den USA oder Kanada bei einem von LOUD autorisierten Wiederverkäufer oder Einzelhändler gekauft wurden. Die Produktgarantie gilt nur für Erstkäufer des Produkts (im Folgenden „Kunde“, „Sie“ oder „Ihren“).

Bei außerhalb der USA oder Kanada gekauften Produkten informieren Sie sich bitte unter www.mackie.com über die Kontaktdaten unseres örtlichen Vertriebspartners und die Details der Garantieleistungen, die vom Vertriebshändler für Ihren lokalen Markt gewährt werden.

LOUD garantiert dem Kunden, dass das Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wenn das Produkt dieser Garantie nicht entspricht, kann LOUD oder ihre autorisierte Service-Vertretung das fehlerhafte Produkt nach ihrer Einschätzung entweder reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt dass der Kunde den Defekt innerhalb der Garantiezeit unter www.mackie.com bei der Firma meldet oder indem er den technischen Support von LOUD unter 1.800.898.3211 (gebührenfrei innerhalb der USA und Kanada) während der normalen Geschäftszeiten (SPT), mit Ausnahme von Wochenenden oder LOUD-Betriebsferien, anruft. Bitte bewahren Sie den originalen datierten Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf. Er ist die Voraussetzung für alle Garantieleistungen.

Die kompletten Garantiebedingungen sowie die spezielle Garantiedauer für dieses Produkt können Sie unter www.mackie.com nachlesen.

Die Produktgarantie zusammen mit Ihrer Rechnung bzw. Ihrem Kaufbeleg sowie die unter www.mackie.com aufgeführten Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung dar, die alle bisherigen Vereinbarungen zwischen LOUD und dem Kunden bezüglich des hier behandelten Gegenstands außer Kraft setzt. Alle Nachträge, Modifikationen oder Verzichtserklärungen bezüglich der Bestimmungen dieser Produktgarantie treten erst in Kraft, wenn sie schriftlich niedergelegt und von der sich verpflichtenden Partei unterschrieben wurden.

SIE BRAUCHEN HILFE MIT DEM MIKROFON?

- Besuchen Sie auf www.mackie.com die Rubrik Support: Hier finden Sie FAQs, Handbücher und Ergänzungen.
- Unter der Telefonnummer 1-800-898-3211 erreichen Sie unseren technischen Support (Montag bis Freitag zu den üblichen Geschäftszeiten, Pacific Standard Time).



Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.



19820 North Creek Parkway #201 • Bothell, WA 98011 • USA

Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211

Fax: 425.487.4337 • www.mackie.com

Part No. 2055286 Rev. A 08/22 ©2022 LOUD Audio, LLC. All Rights Reserved.

